

النتائج الماليّة  
للبنك التجاري (ش.م.ع.ق.)  
للربع المنتهي في 30 يونيو 2021



## البيانات الاستشرافيّة

- قد يحتوي هذا العرض التقديمي والمناقشة اللاحقة على بعض البيانات الاستشرافيّة المتعلّقة بخطط وأهداف وتوقّعاتٍ حاليةٍ معيّنةٍ للبنك التجاري وشركاته الزميلة بالنسبة إلى وضعها المالي وأدائها في المستقبل. لا تتعلّق هذه البيانات الاستشرافيّة بالوقائع التاريخيّة أو الحاليّة فحسب، بل تمثل أيضًا توقّعات البنك التجاري ونظراته بالنسبة إلى الأحداث المستقبلية. تتضمّن البيانات الاستشرافيّة بطبيعتها مخاطر معروفة وأخرى غير معروفة وبعض عدم اليقين نظرًا لارتباطها بأحداثٍ وظروفٍ مستقبليةٍ تشمل عددًا من العوامل الخارجة عن سيطرة البنك التجاري. نتيجةً لذلك، قد تختلف النتائج أو الأداء المستقبلي الفعلي للبنك التجاري بشكلٍ جوهريٍ عن الخطط والأهداف والتوقّعات التي تعبّر عنها أو تفترضها ضمناً هذه البيانات.
- لا تعكس أيّ بياناتٍ استشرافيّةٍ تصدر عن البنك التجاري أو بالنيابة عنه إلاّ التوقّعات والتقديرات الحاليّة كما في تاريخ إصدارها. ولا يتعهّد البنك التجاري بتحديث البيانات الاستشرافيّة بما يعكس أيّ تغييرات في توقّعات البنك التجاري بالنسبة إليها أو بالنسبة إلى أيّ تغييرات في الأحداث أو الأحوال أو الظروف التي يستند إليها أيّ بيان من هذه البيانات. ولا تشكّل المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا العرض عرضًا عامًا بموجب أيّ تشريعات معمول بها أو عرضًا للبيع أو التماسًا لعرض شراء أيّ أوراق ماليّة أو أدوات ماليّة. كما ولا تشكّل أيّ مشورةٍ أو توصيةٍ في ما يتعلّق بهذه الأوراق الماليّة أو أدوات ماليّة أخرى.

- **الهدف الاستراتيجي**
- **المؤشرات الموحدة والأداء الموحد**
- **أداء بنك الترناتيف**

## الهدف الاستراتيجي

- 1 الحفاظ على نطاق الحد الأدنى لنسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي من 11.0% إلى 11.5%
- 2 إزالة مخاطر الأصول القديمة، وتنويع المحفظة وإخراج بشكل استباقي الأسماء التي تشكل مخاطر عالية
- 3 إعادة تشكيل دفتر القروض وترويجه
- 4 إبقاء التكاليف ثابتة على نطاق واسع إلى أن يعود البنك التجاري متوافقاً مع متوسط السوق
- 5 التركيز على تجربة العميل كعامل تفاضل رئيسي
- 6 تعميق ريادةنا الرقمية عبر الأتمتة الشاملة للعمليات
- 7 ثقافة "فريق واحد – بنك واحد"
- 8 رائد السوق من حيث الامتثال والحكم الرشيد - سياسة توزيع أرباح متحفظة (تهدف إلى نسبة دفع 50% كحد أقصى)
- 9 "تحالف للبنوك" على المستوى الإقليمي مع تكامل أوثق لبروتوكولات المخاطر واستراتيجية الأعمال لتحقيق أرباح مستدامة



- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف



النتائج	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بلغ صافي الربح 1,327.3 مليون ر.ق، مسجلاً زيادة بنسبة 47.3% مقارنةً بالنصف الأول من 2020.</li> <li>• بلغ الدخل التشغيلي المطبوع 2,283.9 مليون ر.ق، مسجلاً زيادة بنسبة 9.9% (+22.5% على أساس مسجل).</li> <li>• ارتفع صافي هامش الفائدة المطبوع من 2.4% في النصف الأول من 2020 إلى 2.6%.</li> <li>• بلغ الربح التشغيلي 1,705.0 مليون ريال قطري، مسجلاً زيادة نسبتها 11.6% مقارنةً بالنصف الأول من 2020.</li> <li>• بلغ إجمالي الأصول 162.1 مليار ريال قطري، مسجلاً زيادة نسبتها 12.8%.</li> <li>• جائزة أفضل بنك في قطر للعام 2021 من Global Finance.</li> <li>• جائزة أفضل بنك في قطر للعام 2021 من Euromoney.</li> <li>• جائزة "البنك الأكثر ابتكاراً في خدمة العملاء" لعام 2021 من مجلة إنترناشونال فاينانس.</li> </ul>
رأس المال والتمويل	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ارتفعت نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي والشريحة الأولى من رأس المال وإجمالي نسب رأس المال إلى 12.0% و16.3% و18.4% على التوالي مقارنةً بنسبة 11.5% و15.1% و17.3% في يونيو 2020.</li> <li>• أصدر البنك بنجاح سندات دين ممتازة غير مضمونة بقيمة 700 مليون دولار أمريكي في مايو 2021.</li> <li>• ارتفعت الودائع المنخفضة التكلفة بنسبة 23.1% على أساس سنوي.</li> </ul>
إعادة تشكيل دفتر القروض	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بلغ السجل الموحد للقروض 100.6 مليار ر.ق. بزيادة 15.6% مقارنةً بشهر يونيو 2020.</li> <li>• يبقى التركيز على إعادة تشكيل دفتر القروض.</li> <li>• تنوع مستمر للمخاطر في مجموعة من القطاعات، بما في ذلك تخفيض القروض العقارية وزيادة القروض للحكومة والقطاع العام.</li> <li>• ارتفعت القروض للقطاع الحكومي إلى 20% في النصف الأول من 2021.</li> </ul>
رصد المخصّصات	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• انخفضت نسبة القروض المتعثرّة إلى 4.1% في يونيو 2021 مقارنةً بنسبة 5.0% في يونيو 2020 بينما ارتفعت نسبة تغطية القروض (بما في ذلك الخسائر الائتمانية المتوقعة) إلى 112.1% مقارنةً بنسبة 90% في يونيو 2020.</li> <li>• انخفض إجمالي مخصّصات القروض بنسبة 14%، ما يشير إلى قوة دفتر القروض؛ انخفضت تكلفة المخاطر الإجمالية إلى 101 نقطة أساس من 120 نقطة أساس في النصف الأول من 2020.</li> <li>• بلغ صافي مخصّصات القروض 444.6 مليون ر.ق. بزيادة بنسبة 50.2% في النصف الأول من 2021 ويرجع ذلك بشكلٍ خاصٍ إلى المبالغ المستردة مرةً واحدة في النصف الأول من عام 2020. بعد التعديل لهذا الاسترداد مرةً واحدة، يكون صافي المخصّصات عند مستويات مماثلة للفترة.</li> <li>• ارتفع صافي تكلفة المخاطر إلى 86 نقطة أساس من 51 نقطة أساس في النصف الأول من 2020.</li> </ul>
التكاليف	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• انخفضت نسبة التكلفة الموحدة المطبوعة إلى الدخل من 26.5% (23.5% مسجلة) في النصف الأول من 2020 إلى 25.3% (30.3% مسجلة) وفي قطر من 22.8% (19.2% مسجلة) في النصف الأول من 2020 إلى 21.1% (26.6% مسجلة).</li> </ul>
الشركات التابعة والزميلة	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سجل بنك الترناتيف صافي خسارة قدرها 25.3 مليون ليرة تركية (13.8 مليون ر.ق.) مقارنةً بصافي ربح قدره 66.7 مليون ليرة تركية في النصف الأول من 2020. عاد بنك الترناتيف إلى الربحية في الربع الثاني من 2021.</li> <li>• سجل البنك الوطني العماني صافي ربح قدره 15.6 مليون ريال عماني (حصّة البنك التجاري 51.6 مليون ر.ق.) مسجلاً زيادة بنسبة 4.1% مقارنةً بالنصف الأول من 2020.</li> <li>• سجل البنك العربي المتحد صافي ربح قدره 27.0 مليون درهم إماراتي (حصّة البنك التجاري 10.7 مليون ر.ق.) مقارنةً بصافي خسارة قدرها 208.9 مليون درهم إماراتي في النصف الأول من 2020.</li> <li>• لا يشمل الرقم المطبوع تأثير برنامج حقوق أداء الموظفين المحوّل بالكامل. نظراً للمتطلبات المحاسبية، ينتج عن ذلك زيادة الدخل التشغيلي وخطوط تكلفة التشغيل، وبالتالي، تتم إزالة التأثير لإظهار الاتجاه الأساسي للنتائج.</li> </ul>

## التقدم المحرز مقابل خطتنا الخمسية:

الربع الثاني 2021 (مسجل)	الربع الثاني 2020 (مسجل)	النصف الأول 2021 (مسجل)	الفرق بين النصف الأول 2021 والنصف الأول 2020 (مطبع)	النصف الأول 2021 (مطبع)	النصف الأول 2020 (مطبع)	الفرق بين الربع الثاني 2021 والربع الثاني 2020 (مطبع)	الربع الثاني 2021 (مطبع)	الربع الأول 2021 (مطبع)	الربع الرابع 2020 (مطبع)	الربع الثالث 2020 (مطبع)	الربع الثاني 2020 (مطبع)	مليون ريال قطري
1,285	1,090	2,446	9.9%	2,284	2,078	11.2%	1,197	1,087	1,112	1,054	1,076	الدخل التشغيلي
-375	-293	-741	5.1%	-579	-551	2.9%	-287	-292	-278	-275	-279	التكاليف
910	797	1,705	11.7%	1,705	1,527	14.2%	910	795	834	779	797	الربح التشغيلي
-220	-107	-445	50.3%	-445	-296	105.6%	-220	-224	-434	-294	-107	صافي المخصصات*
36	-187	63	119.6%	63	-321	119.3%	36	27	-252	-229	-187	دخل الشركات الزميلة (خسارة)
724	499	1,327	47.3%	1,327	901	45.1%	724	603	147	253	499	صافي الربح
100,588	87,000	100,588	15.6%	100,588	87,000	15.6%	100,588	99,387	96,698	90,462	87,000	حجم الإقراض
82,340	77,709	82,340	6.0%	82,340	77,709	6.0%	82,340	81,839	75,790	73,125	77,709	حجم الإيداع
2.7%	2.4%	2.6%	0.2%	2.6%	2.4%	0.3%	2.7%	2.6%	2.4%	2.4%	2.4%	صافي هامش الفائدة
29.2%	26.9%	30.3%	-1.2%	25.3%	26.5%	-2.0%	24.0%	26.8%	25.0%	26.1%	26.0%	نسبة التكلفة إلى الدخل
94	144	101	-19	101	120	-50	94	108	174	128	144	إجمالي تكلفة المخاطر (نقطة أساس)
84	19	86	35	86	51	65	84	87	160	118	19	صافي تكلفة المخاطر (نقطة أساس)
4.1%	5.0%	4.1%	-0.9%	4.1%	5.0%	-0.9%	4.1%	4.2%	4.3%	4.8%	5.0%	نسبة القروض المتعثرة
112.1%	90.0%	112.1%	22.1%	112.1%	90.0%	22.1%	112.1%	105.9%	101.6%	94.5%	90.0%	نسبة التغطية *
12.0%	11.5%	12.0%	0.5%	12.0%	11.5%	0.5%	12.0%	12.0%	12.2%	11.6%	11.5%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي CET1
16.3%	15.1%	16.3%	1.2%	16.3%	15.1%	1.2%	16.3%	16.3%	15.7%	15.2%	15.1%	الشريحة الأولى من رأس المال Tier 1
18.4%	17.3%	18.4%	1.1%	18.4%	17.3%	1.1%	18.4%	18.3%	17.8%	17.5%	17.3%	نسبة كفاية رأس المال

\* تشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة

## الأداء المالي للمجموعة – نصف السنة المنتهي في 30 يونيو 2021

### الميزانية العمومية الموحدة

%	النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	مليون ريال قطري
12.8%	143,675	162,104	إجمالي الأصول
15.6%	87,000	100,588	القروض والسلف
-5.6%	26,770	25,278	الأوراق المالية الاستثمارية
6.0%	77,709	82,340	ودائع العملاء
11.4%	21,684	24,162	إجمالي حقوق الملكية

### ربحية المجموعة

%	النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	مليون ريال قطري
13.3%	1,571	1,779	صافي إيرادات الفوائد
56.4%	426	667	الإيرادات من غير الفوائد
57.6%	(470)	(741)	إجمالي التكاليف
50.2%	(296)	(445)	صافي المخصّصات
119.7%	(321)	63	إيرادات الشركات الزميلة (خسارة)
47.3%	901	1,327	صافي الربح بعد الضريبة

### رأس المال

النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	
113,184	116,586	الأصول ذات المخاطر المرجحة (مليون ر.ق.)
15.1%	16.3%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال (بازل 3)
17.3%	18.4%	إجمالي نسبة رأس المال (بازل 3)

### نسب الأداء

النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	
8.2%	11.5%	العائد على متوسط حقوق الملكية ROAE
1.2%	1.7%	العائد على متوسط الأصول ROAA
2.4%	2.6%	صافي هامش الفائدة



## رائد في الابتكار الرقمي لخدمات العملاء وفوائد التكلفة

### الشركات

- جائزة أفضل بنك في إدارة النقد (2016 - 2020) من The Asian Banker.
- جائزة أفضل خدمة مصرفية في قطر (2018 - 2020) من The Asian Banker.
- جائزة أفضل إدارة نقد عبر الإنترنت (2019, 2020) من Global Finance.
- جائزة أفضل خدمة لتمويل الأعمال (2019, 2020) من Global Finance.
- جائزة أفضل تطبيق للخدمات المصرفية عبر الجوال من Global Finance و International Finance.

### الأفراد

- جائزة "خدمة أصحاب الأعمال" وجائزة "إدارة البيانات والأمن" في مجال الخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات في قطر 2021 من قبل Euromoney.
- "جائزة فيزا العالمية لجودة الخدمات لعام 2020".
- جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في قطر" (2017 - 2020) من The Asian Banker.

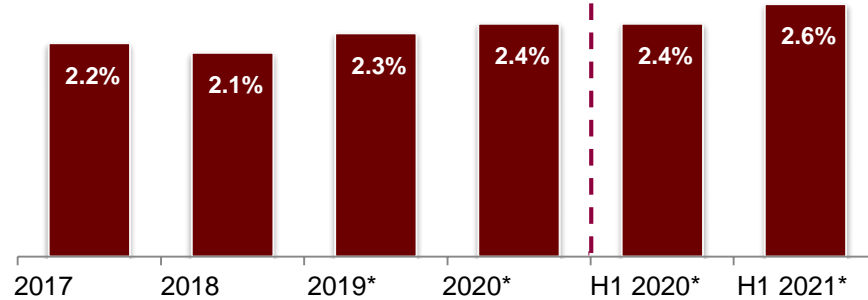
### جوائز الابتكار

- جائزة "البنك الأكثر ابتكارًا في خدمة العملاء" من مجلة International Finance (2021).
- جائزة أفضل بنك في قطر من Global Finance (2021).
- جائزة أفضل بنك في قطر من Euromoney (2021).
- جائزة أفضل بنك أداء في قطر من مجلة The Banker (2020).
- جائزة أفضل بنك رقمي في قطر من مجلة ASIAMoney (2020).
- جائزة البنك الرقمي الأكثر ابتكارًا من مجلة International Finance (2020).
- جائزة أفضل بنك رقمي للعملاء، وأفضل عرض للمنتجات عبر الإنترنت، وأكثر بنك رقمي ابتكارًا من مجلة Global Finance (2020).



## أداء الأرباح – عن نصف السنة المنتهي في 30 يونيو 2021

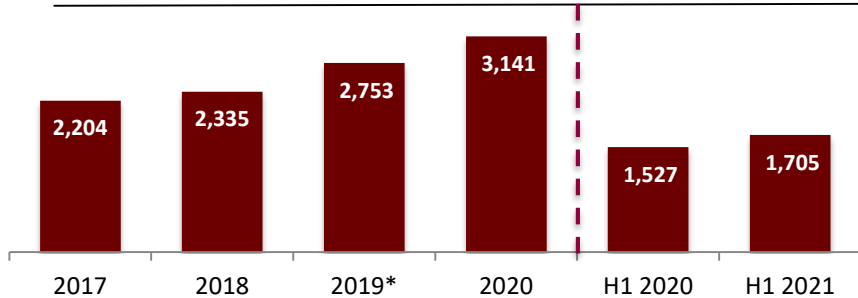
### صافي هامش الفائدة



صافي إيرادات الفوائد كنسبة مئوية من الأصول ذات الفائدة المتوسطة، بما في ذلك (أ) القروض والسلف للعملاء و(ب) السندات و(ت) القروض لمؤسسات ائتمانية أخرى.

\* يمثل صافي هامش الفائدة

### الربح التشغيلي



### الربحية

♦ ارتفع صافي إيرادات الفوائد المطبّع بنسبة 14.1% إلى 1,779.0 مليون (+13.3% على أساس مسجّل) في النصف الأول من 2021 مقارنةً بالنصف الأول من 2020.

♦ ارتفع صافي هامش الفائدة المطبّع إلى 2.6% في النصف الأول من 2021 مقابل 2.4% في النصف الأول من 2020.

♦ إنّ ارتفاع الهوامش هو نتيجة الإدارة الفعّالة لتكلفة التمويل.

♦ في تركيا، أدّت الزيادة الكبيرة غير المتوقعة في تقلب أسعار الفائدة إلى التأثير على إدارة الأصول والخصوم ما أدّى إلى انخفاض صافي إيرادات الفوائد مقارنةً بالنصف الأول من 2020.

♦ انخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد المطبّعة بنسبة 2.8% إلى 504.9 مليون ريال قطري (+56.4% إلى 666.7 مليون ريال قطري على أساس مسجّل) في النصف الأول من 2021 مقارنةً بالنصف الأول من 2020.

♦ ارتفع صافي الإيرادات من الأنشطة الاستثمارية بقيمة 102.4 مليون ريال قطري من جرّاء انتعاش إيرادات الاستثمار.

♦ انخفض صافي إيرادات الرسوم والعمولات المطبّعة بقيمة 110.1 مليون ريال قطري لا سيّما من جرّاء تدنّي إيرادات العملات الأجنبية وإيرادات التداول في شركتنا التابعة التركيّة (إنّما ارتفع بقيمة 169.5 مليون على أساس مسجّل وذلك بشكلٍ رئيسي من جرّاء التحوّط الأساسي لبرنامج حقوق الأداء بسبب حركة سعر سهم البنك التجاري).



## نمو مستمر للإيرادات وتحسن نسبة التكلفة إلى الدخل من جرّاء تدابير كفاءة التكلفة مع أفضل نظام خيار مشاركة للموظفين في فنته

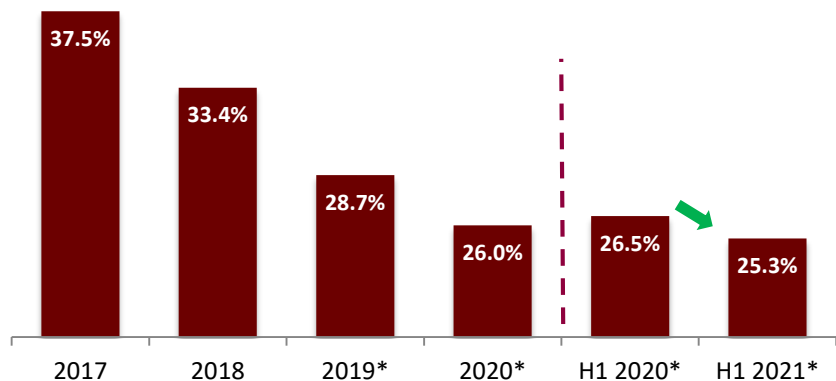
### نفقات التشغيل

- ◆ انخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل إلى 25.3% (النسبة الفعلية المسجلة 30.3%) أي بنسبة 1.2% مقارنةً بالنصف الأول من 2020 وذلك يعود بشكلٍ رئيسي إلى نمو الدخل التشغيلي بقيمة 205.8 مليون ر.ق. على أساس مطبّع.
- ◆ التركيز المستمر على العمليات الرقمية والإدارة المشددة للنفقات.
- ◆ في قطر، تحسّنت نسبة التكلفة إلى الدخل المطبّعة من 22.8% (الفعلية المسجلة 19.2%) في النصف الأول من 2020 إلى 21.1% (الفعلية المسجلة 26.6%) في النصف الأول من 2021.

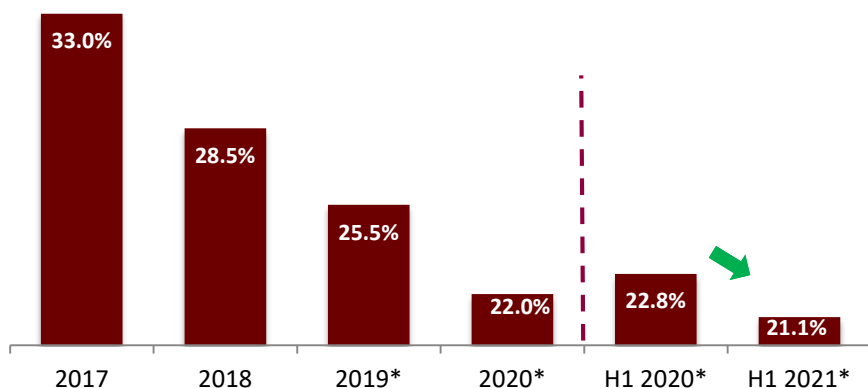
### نظام خيار مشاركة الموظفين

- ◆ قدّم البنك نظام خيار مشاركة الموظفين عام 2017 ومنح حقوق الأداء للموظفين بما في ذلك الإدارة العليا.
- ◆ برهن أنّه نظام استبقاء ناجح.
- ◆ يحتوي النظام على بنود تنصّ على الخصم malus والاسترداد clawback.
- ◆ يتم تسديد حقوق الأداء نقدًا.
- ◆ بالاستناد إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 2، نحتسب الحركة في سعر السهم ضمن تكاليف الموظفين.
- ◆ في 30 يونيو 2021، كانت تكاليف الموظفين تشمل تكلفة بقيمة 161.7 مليون ر.ق. (30 يونيو 2020: اعتماد بقيمة 80.94 مليون ر.ق.) عن حقوق أداء. تمّ تحوّل هذه التكلفة وبالتالي فهي لا تؤثر على الربح والخسارة.
- ◆ بلغت المدفوعات خلال السنة 128 مليون ريال قطري.
- ◆ كان سعر سهم البنك التجاري 5.27 ر.ق. في 30 يونيو 2021 وارتفع من 4.40 ر.ق. في 31 ديسمبر 2020.

### نسبة التكلفة إلى الدخل الموحدة



### نسبة التكلفة إلى الدخل المحلية



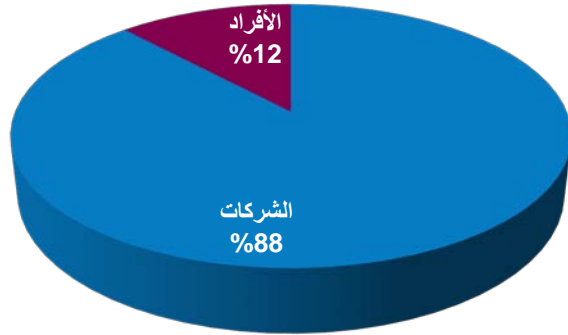
\* تمثّل نسبة التكلفة إلى الدخل المطبّعة

## تحسّن هيكلية دفتر القروض

### ملخص

- ◆ بلغت القروض للعملاء 100.6 مليار ر.ق.، بزيادة 15.6% مقارنةً بشهر يونيو 2020.
- ◆ نمو في القطاعين الحكومي والعام بشكل خاص.
- ◆ انخفاض في القطاعين الخدماتي والصناعي.
- ◆ تنوّع دفتر القروض في مختلف القطاعات.
- ◆ يمثّل العملاء من الشركات 88.1% من إجمالي دفتر القروض.
- ◆ يستمرّ التركيز على تحسين حصّة السوق في القطاعين الحكومي والعام.

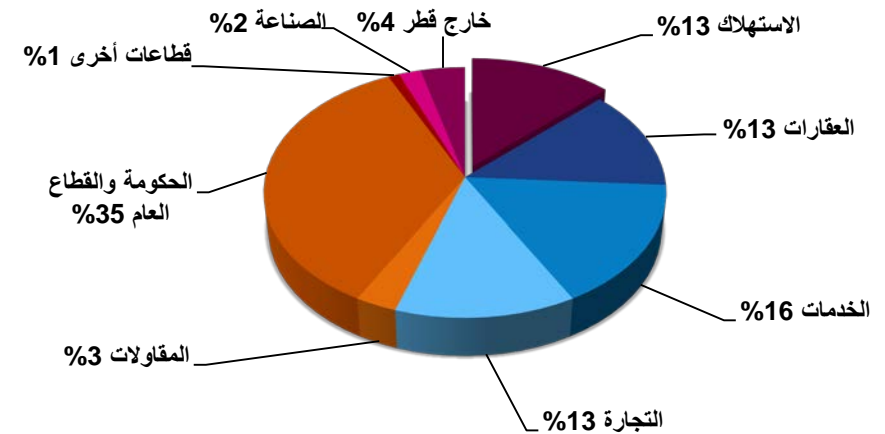
### تفصيل دفتر القروض حسب الفئة - يونيو 2021



### تفصيل دفتر القروض حسب القطاع - يونيو 2021

القطاع	يونيو 2021	يونيو 2020
الحكومة والقطاع العام	20%	11%
الصناعي	8%	10%
التجاري	14%	15%
الخدمات	25%	31%
المقاولات	4%	4%
العقارات	20%	21%
الاستهلاك	7%	7%
قطاعات أخرى	2%	1%
	100%	100%

### تفصيل التسهيلات الائتمانية المصرفية القطرية حسب القطاع - مايو 2021



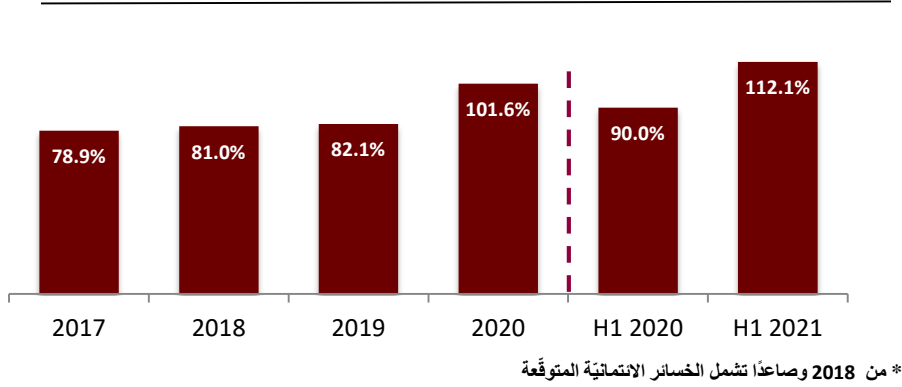
المصدر: مصرف قطر المركزي

## جودة الأصول – 30 يونيو 2021: ارتفاع في صافي مخصصات خسائر القروض

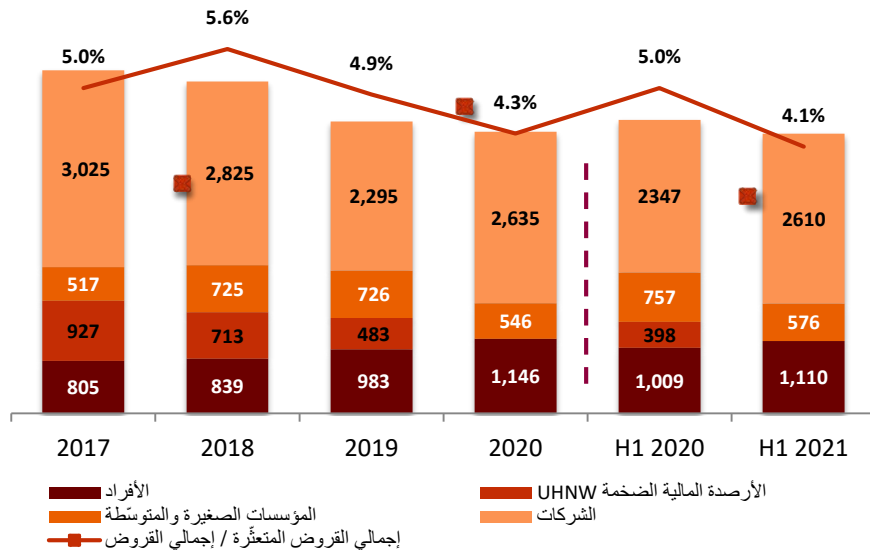
### الموجز

- ◆ بلغ صافي مخصصات خسائر القروض 415.2 مليون ريال قطري مقابل 225.2 مليون ريال قطري في النصف الأول من 2020
  - ◆ 363.6 مليون ر.ق. للأعمال
  - ◆ 23.5 مليون ر.ق. للأفراد
  - ◆ 28.1 مليون ر.ق. لبنك أترناتيف
- ◆ انخفضت نسبة القروض المتعثرة إلى 4.1% من 5% في يونيو 2020.
- ◆ انخفضت التكلفة الإجمالية للمخاطر بنسبة 14% إلى 101 نقطة أساس في النصف الأول من 2021 مقابل 120 نقطة أساس في النصف الأول من 2020، ما يشير إلى قوة دفتر القروض.
- ◆ تحسنت تغطية القروض إلى 112.1% مقابل 90.0% في يونيو 2020.
- ◆ بقي احتياطي المخاطر عند نسبة 2.5% من إجمالي القروض والسلف بالإضافة إلى خسائر انخفاض قيمة الائتمان والفوائد المعلقة. وبلغ احتياطي المخاطر 2.1 مليار ر.ق. في يونيو 2021 مقابل 1.4 مليار ر.ق. في يونيو 2020.

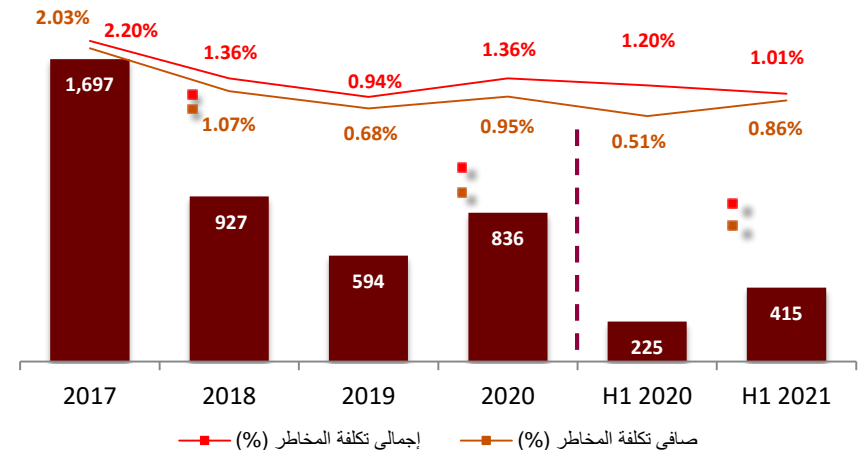
### نسبة تغطية القروض



### نسبة القروض المتعثرة (على أساس 90 يوماً)



### صافي مخصصات خسائر القروض (مليون ريال قطري)

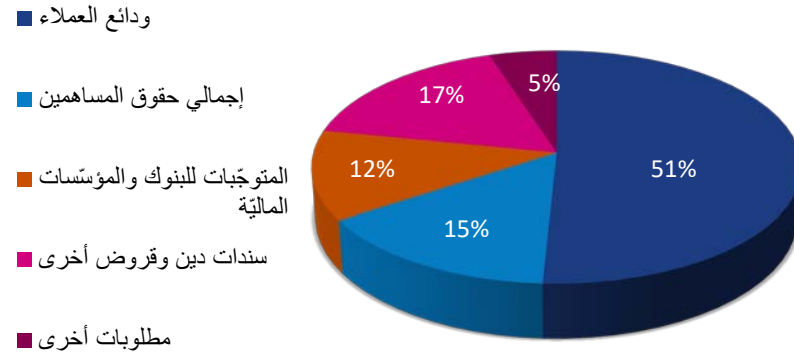


## التمويل: الاستثمار في بناء مصادر تمويل متنوّعة

### الموجز

- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 6% إلى 82.3 مليار ريال مقارنةً بشهر يونيو 2020، أي ما يمثل 50.8% من إجمالي الميزانية العمومية.
- أصدر البنك بنجاح في مايو 2021 سندات دين ممتازة غير مضمونة بقيمة 700 مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات.
- مزيج تمويل متنوّع جدًا.
- يمثل إجمالي حقوق الملكية 14.9% من مزيج التمويل.

### إجمالي مزيج التمويل – 30 يونيو 2021



### تصنيفات اعتماد البنك التجاري

التاريخ	التوقع	قوة البنك	الودائع بالعملة الأجنبيّة / IDR		وكالة التصنيف
			ST	LT	
يونيو 21	مستقر	bb+	A-2	BBB+	S&P
يونيو 21	مستقر	ba1	Prime 2	A3	Moody's
يونيو 21	مستقر	bb+	F1	A	Fitch

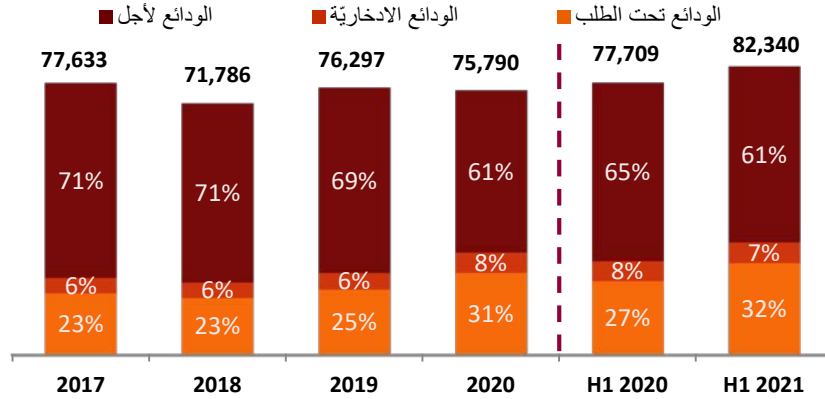
### الدين الصادر والأموال المقترضة الأخرى

يونيو 2020	يونيو 2021	نوع الإصدار (مليون ر.ق.)
1,083	725	سندات دين ثانوية
7,174	9,816	سندات الدين الأوروبية المتوسطة الأجل
259	291	السندات الممتازة
12,806	16,466	قروض أخرى (بما فيها الأوراق التجارية)
<b>21,322</b>	<b>27,298</b>	<b>المجموع</b>

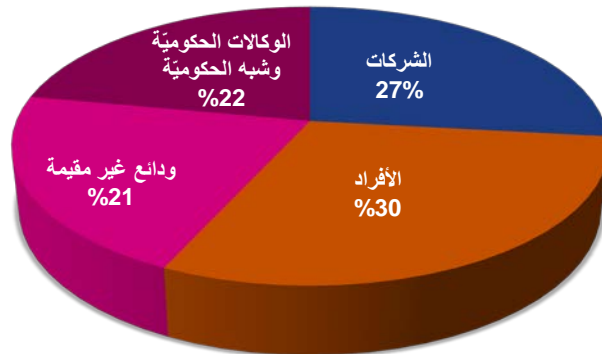
## محفظة الودائع متنوّعة جدًا

الموجز

ودائع العملاء (مليون ريال قطري)



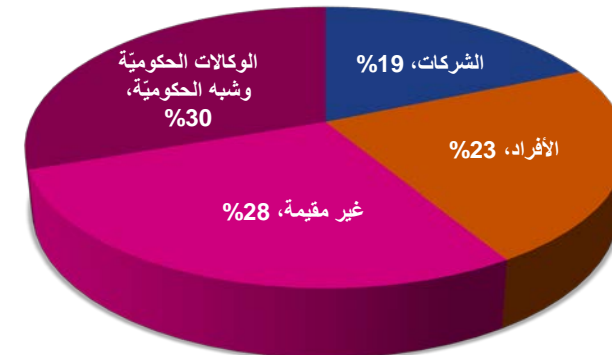
الودائع حسب نوع العملاء – يونيو 2021



المصدر: مصرف قطر المركزي

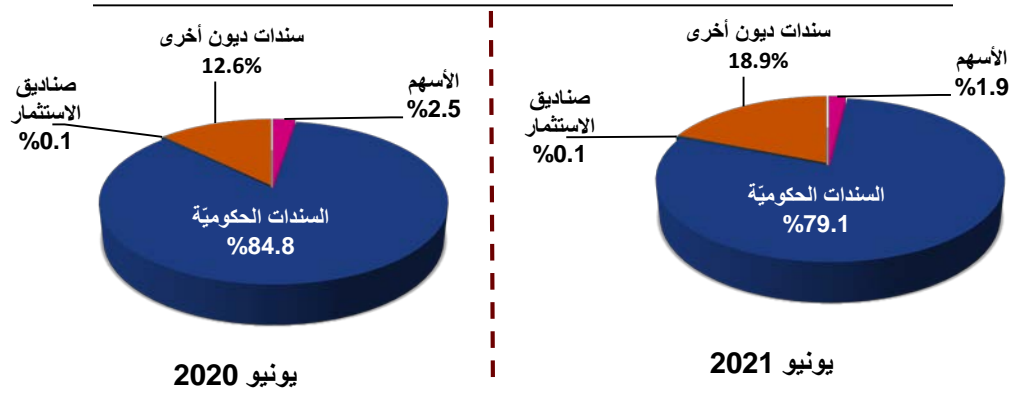
- ◆ مزيج ودايع متنوّع مع وكالات حكوميّة وشبه حكوميّة بنسبة 22.1%، والشركات بنسبة 26.5% والأفراد بنسبة 30.2%.
- ◆ إنّ تكوين ودايع الحسابات الجارية وحسابات الادّخار هو عند 39.1% من قاعدة الودائع.
- ◆ مزيج الودائع غير المقيمة في قطر هو 21.2%.

تفصيل الودائع المصرفيّة القطريّة حسب القطاع – مايو 2021

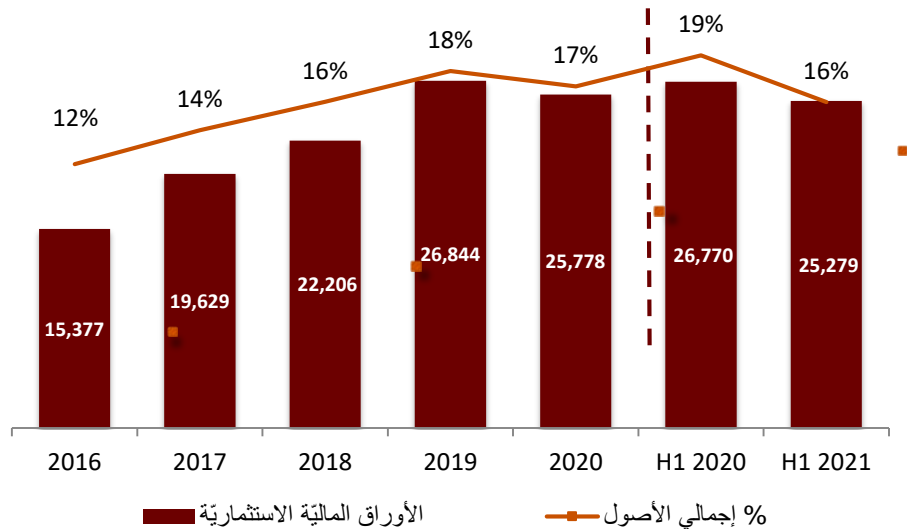


## المحفظة الاستثمارية – 30 يونيو 2021: جودة أصول عالية مع استثمار 79.1% من المحفظة في السندات الحكومية من الأصول السائلة العالية الجودة HQLA

### المحفظة الاستثمارية – 30 يونيو 2021 مقابل 30 يونيو 2020



### تطور المحفظة الاستثمارية (مليون ريال قطري)



### الموجز

- ◆ انخفضت المحفظة الاستثمارية بنسبة 5.6% إلى 25.3 مليار ريال قطري مقارنةً بشهر يونيو 2020:
- ◆ مدفوعة باستحقاق سندات سيادية.
- ◆ توفّر الاستثمارات في السندات السيادية ذات التصنيف العالي الاستقرار للمحفظة وتجعلها أقلّ تقلبًا.
- ◆ 79.1% سندات حكومية.
- ◆ 80.4% أوراق مالية مصنفة AAA+ إلى A-.

### المحفظة الاستثمارية حسب التصنيف الائتماني

وزن المحفظة	تصنيف الائتمان
80%	AAA+ إلى A-
6%	BBB+ إلى BB-
8%	B+ إلى B-
6%	من دون تصنيف



## مستويات الرسملة – 30 يونيو 2021

### الموجز

ارتفع إجمالي حقوق الملكية إلى 24.2 مليار ريال قطري مسجلاً زيادة بقيمة 2.0 مليار ريال من ديسمبر 2020 من جرّاء:

◆ زيادة رأس المال بقيمة 1.8 مليار ريال قطري بعد إصدارنا الدولي الأول الناجح لسندات ضمن الشريحة الأولى الإضافية من رأس المال بقيمة 500 مليون دولار أمريكي في مارس 2021.

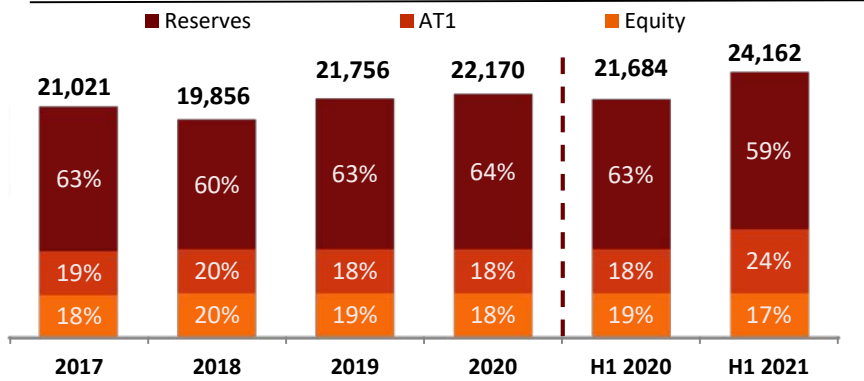
◆ الارتفاع في الأرباح المستتقة بمقدار 0.8 مليار ريال قطري من جرّاء أرباح النصف الأول من 2021 بعد تعديلها بدفع توزيعات الأرباح لعام 2020، وتحويل إلى احتياطي المخاطر 0.1 مليار ريال قطري.

◆ انخفاض احتياطي القيمة العادلة بمقدار 0.5 مليار ريال قطري.

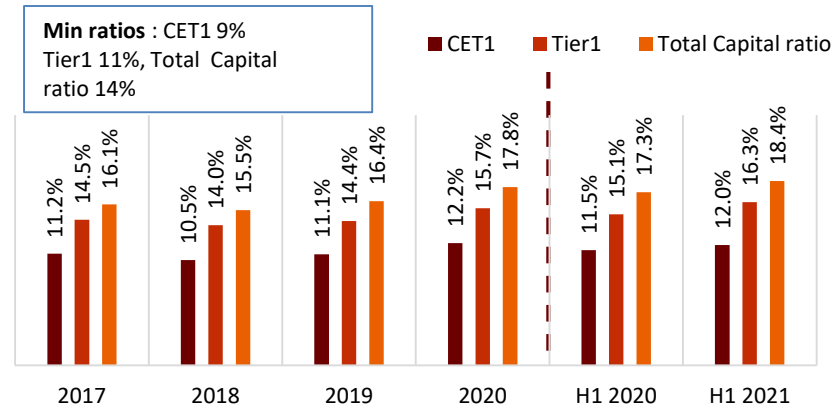
◆ الانخفاض في صرف العملات الأجنبية بمقدار 0.2 مليار ريال قطري.

◆ نسبة كفاية رأس المال هي 18.4% (بازل 3).

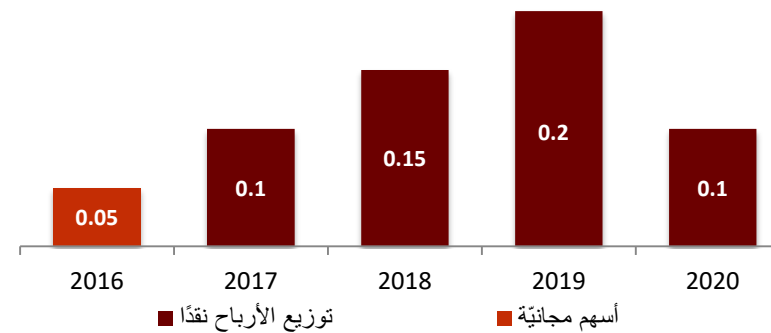
### إجمالي حقوق الملكية (مليون ر.ق.)



### نسبة كفاية رأس المال (بازل 3)



### توزيع الأرباح عن كل سهم (ر.ق.)



## الأداء المالي للبنك التجاري – عن نصف السنة المنتهي في 30 يونيو 2021 (CB Domestic)

### الربحية

%	النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	مليون ريال قطري
18.8%	1,402	1,664	صافي إيرادات الفوائد
95.4%	336	657	الإيرادات من غير الفوائد
21.4%	(334)	(617)	إجمالي التكاليف
104.6%	(197)	(403)	صافي المخصّصات
7.8%	1,207	1,301	صافي الربح

### الميزانية العمومية

%	النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	مليون ريال قطري
15.8%	128,146	148,379	إجمالي الأصول
19.9%	75,402	90,439	القروض والسلف
-7.1%	25,416	23,604	الأوراق المالية الاستثمارية
9.0%	68,180	74,328	ودائع العملاء
11.1%	21,434	23,819	إجمالي حقوق الملكية

### نسب الأداء

النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	
1.9%	1.8%	العائد على متوسط الأصول ROAA
2.5%	2.7%	صافي هامش الفائدة
22.8%	21.1%	نسبة التكلفة إلى الدخل*

### رأس المال

النصف الأول 2020	النصف الأول 2021	
94,212	98,311	الأصول ذات المخاطر المرجحة (مليون ريال قطري)
11.5%	17.3%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي
17.0%	18.4%	إجمالي نسبة رأس المال

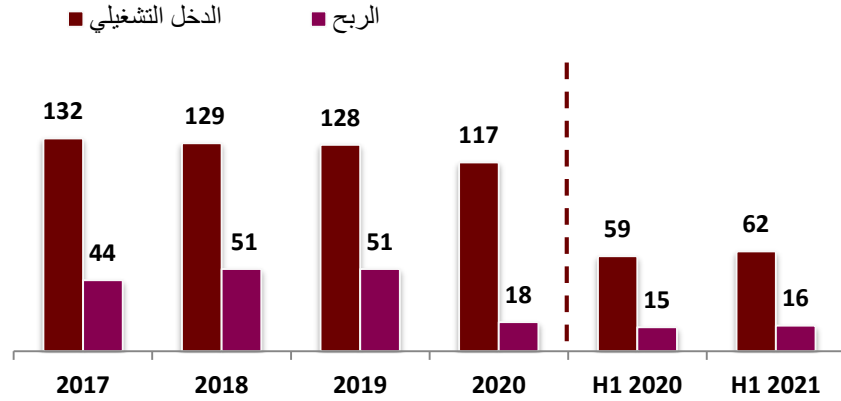
\* نسبة التكلفة إلى الدخل مطبّعة



## أداء الشركات الزميلة – 30 يونيو 2021

### البنك الوطني العماني

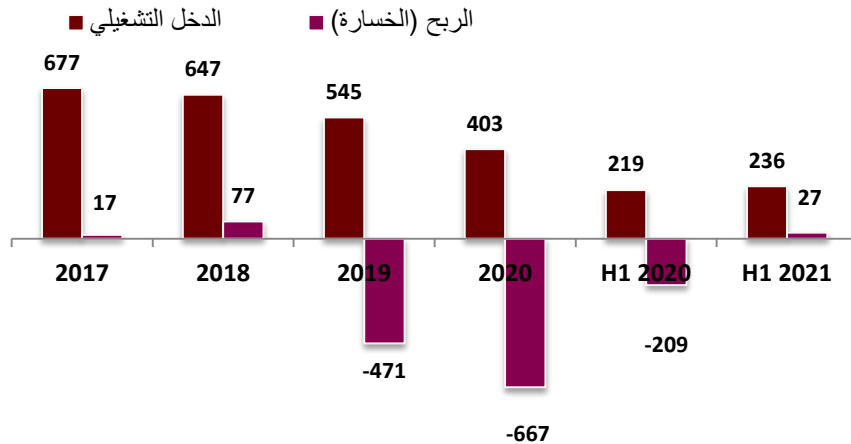
### أداء البنك الوطني العماني (مليون ريال عماني)



- ◆ بلغ صافي الربح بعد الضرائب 15.6 مليون ريال عماني، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة 4.1% مقارنةً بالنصف الأول من 2020.
- ◆ بلغ صافي الدخل التشغيلي 62.3 مليون ريال عماني، مسجلاً زيادةً بنسبة 4.9% عن النصف الأول من 2020.
- ◆ انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 0.3% إلى 45.0 مليون ريال عماني
- ◆ ارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 21.3% إلى 17.3 مليون ريال عماني
- ◆ ارتفع صافي المخصصات إلى 12.2 مليون ريال عماني من 9.2 مليون في النصف الأول من 2020.

### أداء البنك العربي المتحد (مليون درهم إماراتي)

### البنك العربي المتحد



- ◆ بلغ صافي الربح 27.0 مليون درهم إماراتي في النصف الأول من 2021، مقارنةً بصافي خسارة قدره 208.9 مليون درهم إماراتي في النصف الأول من 2020.
- ◆ ارتفع صافي الدخل التشغيلي بنسبة 7.9% إلى 236.4 مليون درهم مقابل 219.0 مليون درهم في النصف الأول من 2020.
- ◆ انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 12.3% إلى 143.3 مليون درهم
- ◆ ارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 67.4% إلى 93.1 مليون درهم
- ◆ انخفضت المخصصات إلى 89.6 مليون درهم مقابل 296.4 مليون درهم في النصف الأول من 2020.

## إنّ البنك التجاري ملتزم بتعزيز ممارساته المتعلقة بالبيئة والمجتمع والحوكمة (ESG)

### أبرز نقاط الممارسات المتعلقة بالبيئة والمجتمع والحوكمة

- المكافأة مرتبطة بالأداء المستدام
- أول بنك في قطر يقدم مكافآت مؤجلة للإدارة التنفيذية مع بنود تنصّ على الخصم malus والاسترداد clawback.
- تأجيلات مكافأة إلزامية للإدارة التنفيذية في حقوق الأداء.
- سياسة اتصالات وتسويق مع العملاء جديدة ومسؤولة وسياسة جديدة لمكافحة الرشوة والفساد في عام 2021.
- ضوابط قوية على عمليّات الاحتيال المتعلقة بالعملاء وعلى أمن البيانات كما هو موثق من قبل مؤسسات مراجعة مستقلة متعدّدة.
- أحد أكبر مقدمي القروض للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والقطاعات المتضرّرة بشكلٍ خاصٍ من كوفيد 19 في إطار برنامج الضمانات الوطني للاستجابة لتداعيات كوفيد 19، مع حصّة كبيرة من مخصصات الحكومة البالغة 5 مليارات ريال قطري للبرنامج

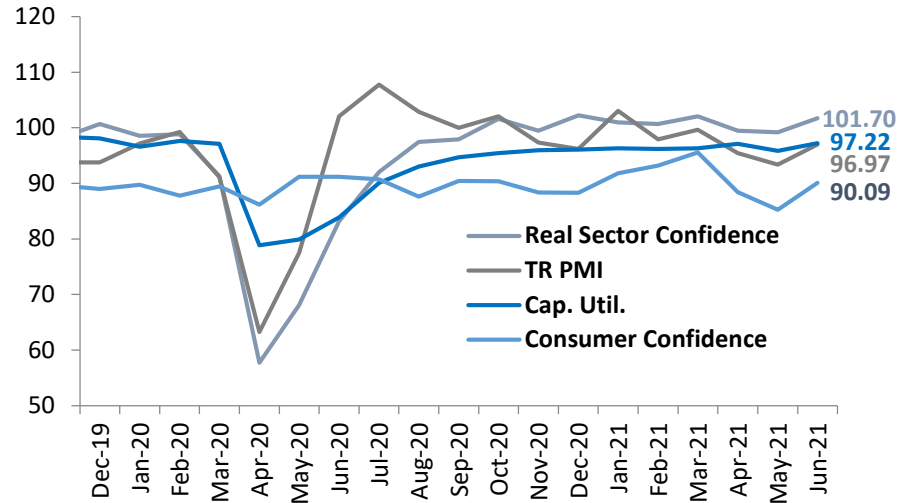
- درجة الامتثال لمتطلّبات البيئة والمجتمع والحوكمة من MSCI "A"
- مكوّن لمؤشّر MSCI الأسواق الناشئة Emerging Markets ESG Leaders Index.
- مشارك في مبادرة الإفصاح البيئي والاجتماعي وحوكمة الشركات ESG الطوعي لبورصة قطر
- قمة قائمة المتصدرين لعام 2020 مع إفصاح بنسبة 100% مقابل 37 مؤشر أداء ESG



- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف

## الاقتصاد الكلي - تركيا

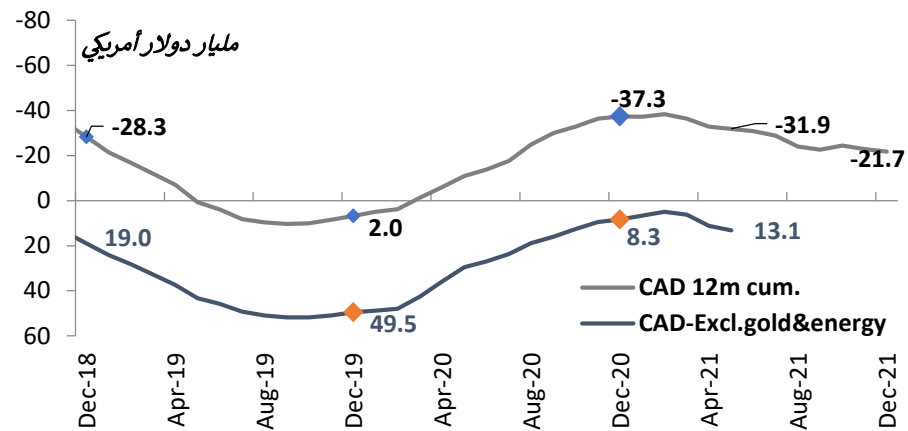
### المؤشرات الرئيسية



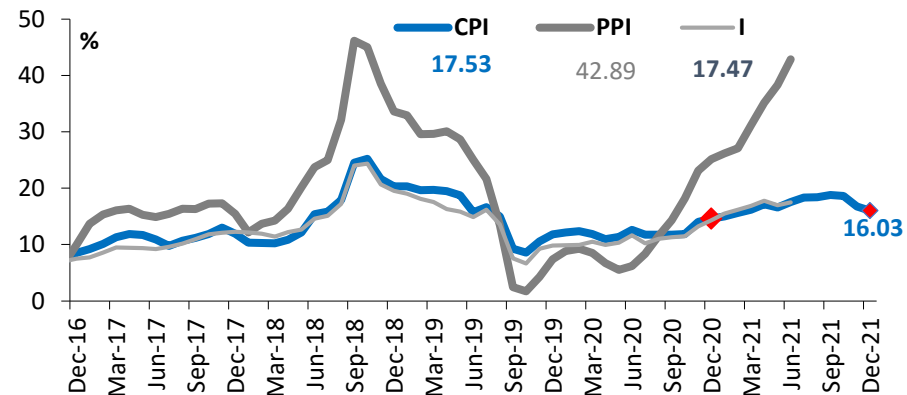
### اعتدال في الاقتصاد / المصادقية مطلوبة

- بعد نمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 20% على أساس سنوي في الربع الثاني، ستبدأ التأثيرات الأساسية الناتجة عن تحفيز القروض لعام 2020 في الانحسار وسيصبح زخم النمو محدودًا في النصف الثاني من عام 2021. إن توقعنا لنمو الناتج المحلي الإجمالي لعام 2021 هو 6.0%.
- على الرغم من تشديد محافظ المصرف المركزي التركي على السياسة النقدية الصارمة وتأكيداته على أنه لن يكون هناك تخفيضات مبكرة في أسعار الفائدة، إلا أن أسواق العملات الأجنبية وأسعار الفائدة لا تشير حتى الآن إلى استقرار قوي، مع قلة المستثمرين الأجانب.
- سينخفض عجز الحساب الجاري (CAD) إلى الناتج المحلي الإجمالي إلى 2.7% من 5.2% في 2020 مع عائدات السياحة وانخفاض واردات الذهب.
- قد تؤدي الضغوط من جانب العرض وإعادة فتح الاقتصاد إلى إبقاء مؤشر أسعار المستهلكين (CPI) أعلى حتى أوائل الربع الرابع من 2021. ونتوقع أن يصل مؤشر أسعار المستهلكين إلى 16% بحلول نهاية 2021 ونتوقع أن يخفض المصرف المركزي التركي سعر الفائدة بمقدار 100 نقطة أساس في الربع الرابع.

### عجز الحساب الجاري (مليار دولار أمريكي)



### التضخم



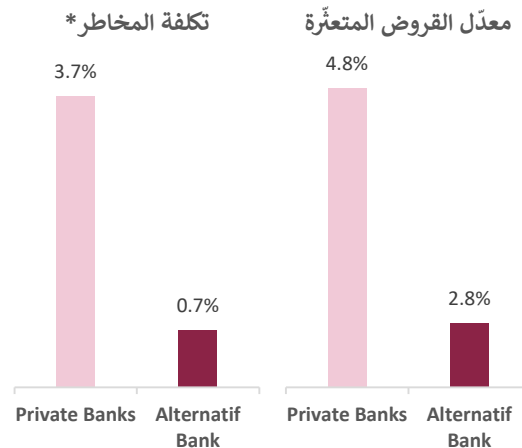
# القطاع المصرفي التركي

يحافظ القطاع المصرفي التركي على هيكلية صحية ومتينة؛ يضمن رأس المال القوي وجودة الأصول ورأس المال البشري ذو الخبرة والمستوى العالي من التطور التكنولوجي نسباً مالية تتماشى مع القطاعات المصرفية الأوروبية.

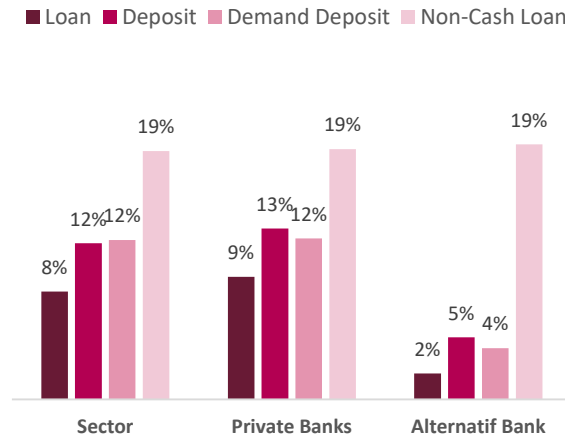
- انخفاض نمو القروض بسبب بيئة أسعار الفائدة المرتفعة وتركيز النمو في عام 2020.
- تحسين جودة الأصول بفضل انخفاض حجم القروض المتعثرة من خلال تدني القروض المتعثرة الجديدة والتحصيل
- حجم الأصول المستقر بشكل عام ينمو بشكل أساسي من خلال ارتفاع سعر صرف الدولار الأمريكي / الليرة التركية
- نسب الملاءة الوقائية أعلى بكثير من الحد الأدنى من المتطلبات التنظيمية
- انخفاض الربحية بسبب الضغط على صافي هامش الفائدة والمكاسب التجارية بعد الزيادة الحادة في تكاليف التمويل
- يتم تعويض الدخل التشغيلي المنخفض جزئياً من خلال بيع الأصول والتحصيل وتقليل عبء المخصصات
- انخفاض بنسبة 16% في صافي الربح حيث بلغ العائد على متوسط حقوق الملكية 9% بحلول مايو 21

أبرز إنجازات  
القطاع في  
الربع الثاني من  
2021

## معدل القروض المتعثرة وتكلفة المخاطر



## نمو منتجات محددة منذ بداية السنة لغاية تاريخه



## الأرقام الرئيسية للقطاع المصرفي التركي

في 30 يونيو 2021 (مليار ليرة تركية)

عدد المصارف	52
حجم الأصول الإجمالي*	5,724
حجم القروض	3,342
حجم الودائع	3,503

المصدر: البيانات الأسبوعية لهيئة التنظيم المصرفي والرقابة، (\*) لغاية مايو 2021



## بنك الترناتيف – البيانات المالية لغاية 30 يونيو 2021 الميزانية

(مليون ليرة تركية)	يونيو 21	مارس 21	ديسمبر 20	على أساس ربع سنوي	من بداية السنة حتى الآن
إجمالي الأصول	37,574	40,066	36,886	-6%	2%
إجمالي القروض	24,367	23,117	23,577	5%	3%
الاستثمارات	5,951	5,718	5,273	4%	13%
إجمالي الودائع	19,235	18,725	18,106	3%	6%
حقوق المساهمين	2,552	2,526	2,434	1%	5%

- نمو الأصول بنسبة 2% منذ بداية العام حتى تاريخه مع نهج إقراض حذر وانتقائي.
- هيكلية الميزانية العمومية المحوطة بالكامل مقابل انخفاض قيمة الليرة التركية.
- تحسين دفتر القروض من خلال زيادة حصة الليرة التركية والقروض بفائدة عائمة.
- التركيز على الودائع المتدنية القيمة لتحسين تكاليف التمويل، مع زيادة بنسبة 35% منذ بداية العام حتى تاريخه وحجم رقمي مضاعف.
- تحسين جودة الأصول من خلال تدني القروض المتعثرة الجديدة وأداء التحصيل القوي، نسبة القروض المتعثرة 2.8%.
- زيادة التغطية من خلال التوفير الحذر للمخصصات لمحفظه القروض المتعثرة، وارتفع إجمالي المخصصات / القروض المتعثرة إلى 11.2%.

### الربحية

(مليون ليرة تركية)	الربع الأول 21	الربع الثاني 21	على أساس ربع سنوي	6 أشهر 20	6 أشهر 21	على أساس سنوي
صافي إيرادات الفوائد	120.5	127.1	5%	288.9	247.6	-14%
صافي إيرادات الرسوم وغيرها	8.2	16.4	100%	154.3	24.6	-84%
الدخل التشغيلي	128.7	143.5	11%	443.2	272.2	-39%
النفقات التشغيلية	-108.2	-110.6	-2%	-191.3	-218.8	-14%
صافي مخصصات القروض	-71.3	-15.2	79%	-170.0	-86.5	49%
الضرائب	9.6	-1.6	-117%	-15.2	8.0	153%
صافي الربح	-41.2	16.1	139%	66.7	-25.1	-138%

- زيادة بنسبة 11% على أساس ربع سنوي في الدخل التشغيلي بفضل التحسن في كل من صافي دخل الفوائد والعمولات.
- ساهم ارتفاع صافي هامش الفائدة على أساس ربع سنوي بعد زيادة هامش الودائع والقروض في أداء صافي إيرادات الفوائد.
- صافي إيرادات الرسوم وإيرادات أخرى أعلى بنسبة 100% من خلال نمو دفتر القروض وزيادة حجم المعاملات.
- لا تزال الزيادة في النفقات التشغيلية دون معدّل التضخم السنوي.
- استمرار الاتجاه التنافسي لمصاريف المخصصات.
- الحفاظ على نسبة تكلفة المخاطر عند 0.7% أقل بكثير من متوسط القطاع البالغ 3.7%.
- صافي ربح قدره 16 مليون ليرة تركية في الربع الثاني من 2021 مقارنة بخسارة 41.2 مليون ليرة تركية في الربع الأول من 2021.



# أسئلة وأجوبة